

Gracias por elegir un Panel de control CP4SW/CP4SF/CP1SF de Yamaha. Consulte el Manual de instrucciones de DME64N/24N para ver información detallada sobre estos productos.

*Las ilustraciones que aparecen en este documento son puramente orientativas y pueden variar ligeramente respecto al equipo real.



Para la instalación de CP4SW/CP4SF/CP1SF, consulte con su concesionario Yamaha o con el representante de Yamaha más cercano o un distribuidor autorizado de los que figuran en este documento.

Contenido del paquete (Compruébelo antes de iniciar el uso).

- Manual de instrucciones de CP4SW/CP4SF/CP1SF (este documento)
- Unidad de panel de control
- Placa de bastidor para montaje del panel de control
- Conector Euroblock
 - CP4SW: 5P×1, 8P×1
 - CP4SF: 5P×1, 8P×1, 9P×1
 - CP1SF: 7P×1

Procedimiento de instalación

Cable



Asegúrese de utilizar un cable blindado.



No estañe (placa con soldadura) las secciones expuestas del cable.

Los extremos de los cables expuestos se pueden conectar al Euroblock como se muestra en el diagrama.

Conductor sencillo. Par trenzado.



Cable blindado.



Se pueden utilizar longitudes de cable de hasta 100 metros para la conexión con el equipo DME64N/24N si se utiliza un cable CPEV con un diámetro de conductor de más de 0,65 milímetros.

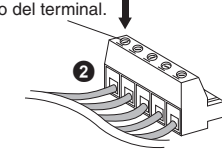
Conexión Euroblock

NOTA Se recomienda un destornillador plano con una anchura de punta de unos 3 milímetros.



- Afloje el tornillo del terminal.
- Inserte el cable.

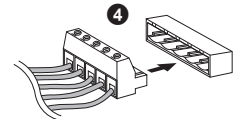
- Afloje.
- Destornillador plano.



Conector Euroblock

- Apriete bien el tornillo del terminal. Atornille la placa de bastidor al cajetín eléctrico.

- Enchufe el conector Euroblock en el panel de control.



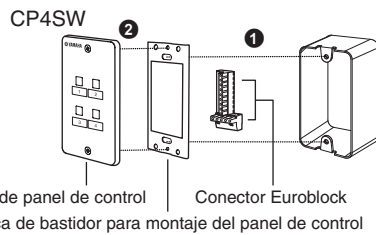
- Atornille la placa de bastidor al cajetín eléctrico.

NOTA • Cajetín eléctrico no incluido. Utilice una caja de pared estándar (tipo US): 1 salida con una profundidad de 44 milímetros o más para los modelos CP4SW y CP1SF, 3 salidas con una profundidad de 44 milímetros o más para el modelo CP4SF.

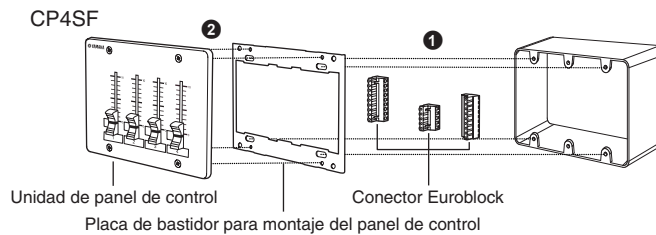
- Las cabezas de los tornillos no deben sobresalir de la placa de bastidor más de 3 milímetros.

- Atornille el panel de control a la placa de bastidor.

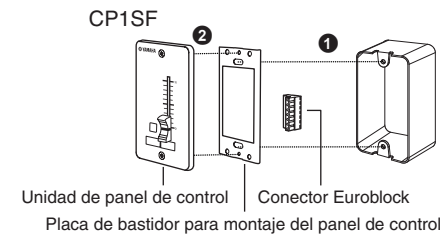
NOTA Apriete los tornillos utilizados para acoplar el panel de control a la placa de bastidor con un par de menos de 1,5 N·m.



Unidad de panel de control
Conector Euroblock
Placa de bastidor para montaje del panel de control



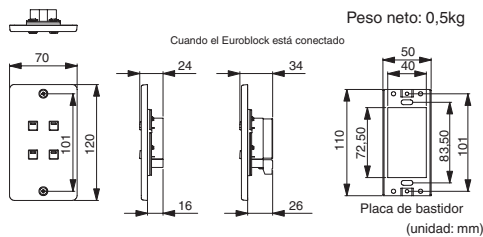
Unidad de panel de control
Conector Euroblock
Placa de bastidor para montaje del panel de control



Unidad de panel de control
Conector Euroblock
Placa de bastidor para montaje del panel de control

Especificaciones

CP4SW



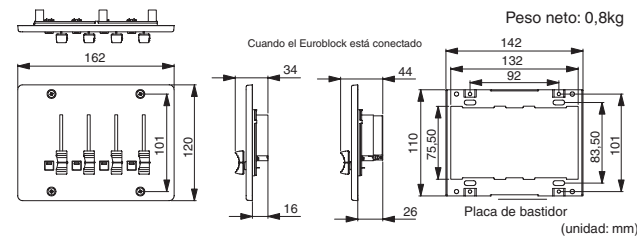
Asignaciones de patillas del conector

Terminal	Nivel	Conector
8P	1 S1V	1 L1I
2 S1O	2 L2I	2 L2I
3 S2V	3 L3I	3 L3I
4 S2O	4 L4I	4 L4I
5 S3V	5 LGND	5 LGND
6 S3O		
7 S4V		
8 S4O		

Características de E/S de control

Terminal	Nivel	Conector
GPI	IN	TTL
	OUT	0 – 5V
	+V	5V

CP4SF



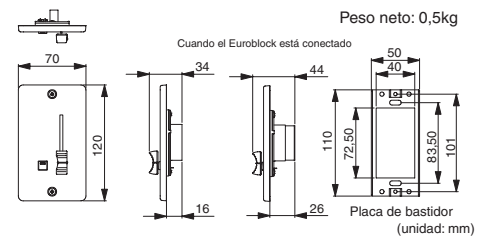
Asignaciones de patillas del conector

Terminal	Nivel	Conector
8P	1 S1V	1 L1I
2 S1O	2 L2I	2 L2I
3 S2V	3 L3I	3 L3I
4 S2O	4 L4I	4 L4I
5 S3V	5 LGND	5 LGND
6 S3O		
7 S4V		
8 S4O		

Intervalo de temperatura

Condiciones	Intervalo
Intervalo de temperatura de funcionamiento	10 – 35°C
Intervalo de temperatura de almacenamiento	-20 – 60°C

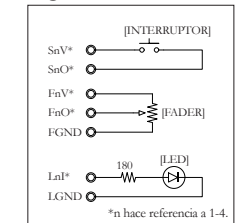
CP1SF



Asignaciones de patillas del conector

Terminal	Nivel	Conector
7P	1 S1V	1 L1I
2 S1O	2 L2I	2 L2I
3 L2I	3 L3I	3 L3I
4 LGND	4 L4I	4 L4I
5 F1V	5 LGND	5 LGND
6 F1O		
7 FGND		

Diagramas de circuitos



Modelos para Europa
Información de comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Cumple con las normas medioambientales: E1, E2, E3 y E4.

Las especificaciones y descripciones de este manual de instrucciones tienen fines puramente informativos.

Yamaha Corp. se reserva el derecho de cambiar o modificar productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Debido a que es posible que las especificaciones, equipos u opciones sean iguales en todas las regiones, consulte con su concesionario Yamaha.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataban los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúntele el método correcto.

Para ver información detallada sobre los productos, póngase en contacto con su representante de Yamaha más cercano o un distribuidor autorizado de los que figuran a continuación.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San
José Insurgentes, Delegación Benito Juárez,
México, D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 –
Torre B – Vila Olímpia – CEP 04551-010 –
São Paulo/SP, Brazil
Tel: +54-11-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

**PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**
Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7,
Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de
la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/BULGARIA/
CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND
Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA
Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The
Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE
Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de
Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo
(MB), Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL
Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE
Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND
Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia
JA Wettergrengsgata 1, 400 43 Göteborg,
Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK
Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH,
Tyskland
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Soborg,
Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY
Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA
Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY
Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA
Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA
PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN
Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES
<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

**COUNTRIES AND TRUST
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**
<http://asia.yamaha.com/>